

# Weißbocha Dörflblattl

Extrablatt - Winter 2016/2017

## Alpinwelt.com - Weissenbach



### Wintersport— und Freizeitzentrum

Der Talschluss von Weissenbach bietet alles, was das Wintersportlerherz begehrt.





SEIT ÜBER 40 JAHREN IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER AM BAU...

 **Gasser Markus**  
BAUUNTERNEHMEN - IMPRESA COSTRUZIONI



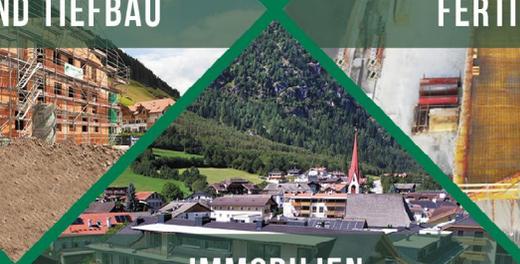
ERDBEWEGUNGEN



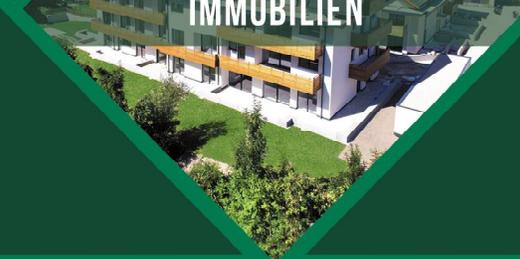
HOCH- UND TIEFBAU



SCHLOSSEREI



FERTIGBETON



IMMOBILIEN

MÜHLEN - GEWERBEGEBIET 15  
I-39032 SAND IN TAUFERS (BZ)  
T +39 0474 678 228  
E INFO@GASSERMARKUS.IT

**GASSER MARKUS GMBH**  
WWW.GASSERMARKUS.IT



## Weißbach im Ahrntal - die Lage macht's



Liebe Weißbacher und Freunde der Bergwelt Weißbach!

Zunächst möchte ich hiermit meiner Freude Ausdruck verleihen, dass es gelungen

ist, in Weißbach wiederum den Dorflift auf die Beine zu stellen und somit das Winterangebot dort wesentlich zu bereichern und zu komplettieren.

Es wäre nicht möglich gewesen, wenn es nicht aktive junge Leute gegeben hätte, die von der Sache selbst überzeugt waren und somit alle Anstrengungen unternommen haben, das Vorhaben zu verwirklichen. Dem Präsidenten Dr. Willi Innerhofer mit seinem Verwaltungsrat ist es zu verdanken, dass

wir soweit sind. Zudem gilt ein besonderer Dank den Weißbacher und Ahrntaler Betrieben und Familien, die sich bei der Gesellschaft beteiligt haben. Auch die Landesverwaltung, die Gemeinde Ahrntal, die Fraktion Weißbach und noch andere Institutionen haben sich unterstützungsfreudig gezeigt, sodass ohne deren Zutun das Vorhaben nicht zustande gekommen wäre.

Ich bin überzeugt, dass der neue Skilift eine gewaltige Bereicherung für das Winterangebot des Ahrntales ist und ich wünsche allen Tourismustreibenden für die Zukunft alles Gute und den einheimischen Familien, allen voran den Kindern, viel Freude und Spaß an der neuen Struktur.

**Der Präsident des  
Tourismusvereins Ahrntal**

Mit dem Tristenspitz als markanten Hausberg und der Rodelbahn als Hauptanziehungspunkt für Tagesgäste im Winter ist Weißbach derzeit für 586 Personen Heimatort. Nach wie vor prägt der einzelne, inmitten seiner Fluren und Wiesen liegende Hof das bäuerliche Erscheinungsbild des Dorfes, obwohl die Bevölkerung gewachsen und zu beiden Seiten des Mitterbaches Erweiterungszonen mit viel neuem Wohnraum entstanden sind. Der Ortskern von Weißbach liegt auf 1.334 m Meereshöhe und weist somit mehr als 350 Meter Höhendifferenz gegenüber dem Nachbarort Lutach auf, mit dem es bis 1929 eine Kleingemeinde bildete. Besagter Höhenunterschied ist ausschlaggebend für den Temperaturunterschied zwischen dem Ahrntaler Haupttal und dem Seitental Weißbach, der vor allem im Herbst und Winter sichtbar wird.

Seit der Fertigstellung der neuen, 5 Kilometer langen Straße im Jahre 1980 ist Weißbach ganzjährig gut erreichbar und auch die öffentlichen Verkehrsmittel bilden mittlerweile eine brauchbare Alternative zum privaten Pkw.

Das Weißbachtal verläuft annähernd in der Streichrichtung der Alpen und lehnt sich an eine wichtige geologische Grenze an. Der Zentral- oder Tauerngneis im Norden weist eine hohe Resistenz gegenüber der Verwitterung auf und führt zur Bildung schroffer Gipfel und Grate. Die Gesteine der Schieferhülle dagegen verwittern leichter, zerfallen plattig und kleinstückig, wodurch die Schärfe der Formen abnimmt. Außerdem kommen Einschlüsse von Kalken vor, die zwar flächenmäßig klein sind, geomorphologisch aber eine beachtliche Rolle spielen. Aus diesen Gesteinen werden die markanten Gipfel des Tristenspitzes (2.716m) und der Weißen Wand (2.666m) westlich, der Schönberg (2.273 m) nördlich von Weißbach aufgebaut.





**Marxegger  
Alm**

Weißbach - Ahrntal  
Rio Bianco - Valle Aurina

1.765 m

geöffnet von Dezember bis April  
aperto da dicembre fino aprile

Rodelbahn - pista slittino „Tristenbach“  
Gehzeit: 1 Stunde 15 Minuten  
Tempo di percorrenza: 1 ora 15 min



Mobil +39 347 6491806 | Mobil +39 340 5246032 | morxegga@gmail.com

# Family Skilift



## ... es war einmal

### Weissenbachs erster Skilift im Außerhofer-Feld

In den frühen 1970er Jahren herrschte Aufbruchstimmung unter den Touris-  
mustreibenden des Ahrntales. Man wollte nicht mehr hinnehmen, dass sich der  
Sommer beschränkte und die Betriebe im Winter geisterhaft leer blieben. Die  
landschaftlichen und klimatischen Voraussetzungen waren gegeben, das Zil-  
lertal und das Berner Oberland hatten vorgemacht, was möglich wäre. Am 27.  
Februar 1970 wurde die Klausberg Seilbahn AG gegründet und auch in den  
restlichen Fraktionen taten sich Visionäre zusammen, entwickelten Projekte  
für Dorfskilifte und trieben das notwendige Kapital auf. Die Bürokratie  
war noch eine vernachlässigbare Größe und beschränkte sich auf wenige vorzu-  
legende Unterlagen.

Treibende Kraft in Weissenbach war der Mösenhofwirt Franz Nothdurfter,  
Jahrgang 1919. Auf seinen Antrag hin genehmigte die Gemeinde Ahrntal am  
11.11.1971 den von Dott. Ing. Ernesto Leitner ausgearbeiteten Plan zum Pro-  
jekt SCIOVIA AUSSERHOF. Schon der Titel zeigt, dass die Unterlagen damals  
in italienischer Sprache vorgelegt wurden. Die Baukonzession sah vier Aufla-  
gen vor: Der Baubeginn musste sofort gemeldet werden, die Talstation min-  
destens 20 m vom Friedhof entfernt errichtet werden, die Masten und Ma-  
schinenteile einen dunkelgrünen Anstrich erhalten und Geländebrücken  
und Böschungen sofort wirksam begrünt werden. Lakonisch liest sich der  
Hinweis auf den Landschaftsschutz: „Das Projekt ist auch im Sinne des Am-  
tes für Landschaftsschutz bewilligt.“ Unterstützung und Kapital für die Ver-  
wirklichung des Vorhabens fand der

Antragsteller bei Sebastian Nieder-  
kofler (Außerhof), Friedrich Ludwig  
(Roaner), Großgasteiger Johann und  
Hubert (Schneider) Friedrich Volgger  
(Pfannhaus) und Elias Mairhofer (Hotel  
Post).

Nach 20 Jahren übergab Franz  
Nothdurfter, inzwischen 73-jährig, den  
Betrieb 1992 an Ignaz Kirchler, der den  
Lift bis 2003 weiterführte. Das Alter  
des Liftes und die erhöhten Sicherheits-  
bestimmungen ließen eine technische  
Kollaudierung der Anlage nicht mehr  
zu, sodass der Lift 2004 abgetragen  
werden musste.

In den Folgejahren scheiterten einige  
Bemühungen, den Skilift wieder zu er-  
richten und so dauerte die skiliftlose  
Zeit schließlich 12 Jahre.

### Die technischen Daten des Skilifts „Außerhof“

Bezeichnung der Anlage	Ausserhof
Länge der Anlage	329,44m
Höhenunterschied	68,41m
Durchschnittliche Steigung der Anlage	21,28%
Max. Steigung der Piste	33,50%
Durchmesser des Seiles	12mm
Anzahl der Bügel	40
Förderkapazität	430 Personen pro Stunde
Max. Geschwindigkeit	2 Meter pro Sekunde



### Der kurze Traum vom großen Skigebiet

Mitte der 70er Jahre, Weissenbach war nur über die alte, steile  
Straße erreichbar, verfolgten einige die Vision vom großen  
Skigebiet in Weissenbach. Am 23. März 1976 kam es tatsäch-  
lich zur Ausweisung eines Skigebietes bei den Mühlwalder  
Hütten durch den Ahrntaler Gemeinderat und die Schneefel-  
der AG begann mit den Planungen. Kritiker und Befürworter  
lieferten sich in der Folge hitzige Diskussionen, u.a. bei einer  
Podiumsdiskussion am 27. Januar 1980, an der auch Dr. Josef  
Rampold teilnahm. Zwei Wochen später, am 10. Februar  
1980, fand eine Abstimmung zum Skigebiet statt, die eine  
knappe Mehrheit für die Errichtung des Skigebietes ergab.  
(137 Ja / 100 Nein). Zum Bau des Skigebietes kam es trotz  
oder vielleicht wegen der knappen Mehrheit nicht.





Am 16. Dezember wird der neue Family Skilift „Alpinwelt Weißenbach“ im Rahmen einer netten Feier gesegnet und seiner Bestimmung übergeben.

## Eröffnung mit Adventhoagascht

Nach mehrjähriger Planungsphase wird der Weißenbacher Dorflift am 16. Dezember offiziell in Betrieb genommen.

Seit nunmehr 3 Jahren arbeitet die Verwaltung der Liftgesellschaft unter der Präsidentschaft von Dr. Wilhelm Innerhofer an der Verwirklichung des Projektes Dorflift Weißenbach. Schien der bürokratische Aufwand für einen Dorflift zunächst überschaubar, hat sich während der Planungsphase doch herausgestellt, dass es schlussendlich ein nicht zu unterschätzender Hürdenlauf werden wird.

Umso größer ist nun die Freude, wenn am Freitag, 16. Dezember 2016 der neue Family Skilift „Alpinwelt Weißenbach“ vom Ortspfarrer Christoph Wiesler gesegnet wird.

Die Charakteristik des neuen Family Skilift im Innerhofer Feld ähnelt dem seit dem Jahr 2004 abgebauten „alten“ Skilift im Außerhofer Feld. Er ist besonders geeignet für Anfänger und für die ersten Schwünge in einen neuen Winter.

Am 16. Dezember steht aber zunächst eine nette Feier auf dem Programm, auf die sich die Gesellschafter der Skiresort Weißenbach GmbH und die Besucher freuen können. Bei Flutlicht wird die Nacht zum Tag gemacht und alle Skifahrer benützen den Skilift an diesem Abend kostenlos. Bei der Talstation versorgen die Weißenbacher Gastronomie- und Übernachtungsbetriebe die Besucher mit einheimischen Köstlichkeiten. Für die kulturelle Umrahmung der Segnungsfeier konnten der Kinderchor Weißenbach und eine Bläsergruppe der MK Weißenbach gewonnen werden.

Anschließend sorgt ein DJ für Après Ski Stimmung.



Bezeichnung der Anlage	Family Skilift
Länge der Anlage	313,42 m
Höhenunterschied	62,20 m
Durchschnittliche Steigung der Anlage	16,00 %
Max. Steigung der Piste	30,00 %
Anzahl der Stützen	4
Anzahl der Bügel	53
Förderkapazität	900 Personen pro Stunde
Effektive Pistenfläche	2,6 ha

### Die Liftgesellschaft

Die Skiresort Weißenbach GmbH wurde im Mai 2013 gegründet. Der seinerzeit gewählte und 2016 wiederbestätigte Ausschuss, besteht aus Willi Innerhofer (Präsident), Paul Leiter (Vizepräsident), Herbert Leiter, Christian Großgasteiger und Josef Kirchler. Ziel der Gesellschaft ist es, das Projekt zu verwirklichen, ohne dass Verpflichtungen für längerfristige Darlehen eingegangen werden. Eine zweite Kapitalerhöhung von ursprünglich 80.000,00€ auf 200.000,00€ im Jahre 2015 war sehr erfolgreich. Nunmehr wurde be-

schlossen (es sind bereits mehrere Interessenten), eine weitere Kapitalerhöhung vorzunehmen, damit das zweite Ziel - der Bau ohne Kreditaufnahme - auch erreicht werden kann. Gesellschafter haben auf jeden Fall für sich und die Familien Sonderbegünstigungen bei der Benützung der Anlagen. Die Gesellschaft sucht weitere Interessenten in Weißenbach und aus dem Tauferer Ahrntal. Möglich ist eine Beteiligung mit mindestens 2.500,00 € und höchstens 10.000,00 €. Aufgrund der Gesellschaftsform (GmbH) haftet jeder nur mit dem eingesetzten Kapital.

# Family Skilift

## Die technische Ausstattung

# EINS A

**Drei Schneekanonen, drei Lanzen und eine Schneekatze - die Skifahrer können sich auf perfekte Bedingungen freuen.**

Voraussetzung für den totalen Skipass sind eine dicke Schneedecke und bestens präparierte Pisten. Beide Bedingungen sind in der Freizeitarena Alpinwelt Weißenbach bestens erfüllt, denn mit den insgesamt sechs Schneekanonen und -lanzen können innerhalb weniger Tage die zwei Pisten komplett eingeschneit werden. Für die perfekte Präparierung der Pisten

steht eine moderne Schneekatze zur Verfügung.

**Neueste Technik wird abends geboten.**

Wenn am Montag und Freitag der Skilift für den Nachtskilauf in Betrieb genommen wird, kommen 50 energiesparende und umweltschonende und energiesparende LED-Leuchten der neuesten Generation zum Einsatz. Da wird die Nacht nicht nur sprichwörtlich zum Tag gemacht.



**TECHNOALPIN®**  
snow experts

*for*  
**PASSION  
SNOW-  
MAKING**

PASSION macht den Unterschied.

Nur mit Leidenschaft gelangt man zu optimalen Lösungen für eine ideale Schneequalität – damit Ihre Wintersportler wiederkommen.



dymedia

Infos zur technischen Beschneigung und Anlagenbau finden Sie hier [www.technoalpin.com](http://www.technoalpin.com) 



# Family Skilift

Montags und freitags wird die Nacht zum Tag gemacht. Skifahren unter Flutlicht ist ein neues Angebot in der Ferienregion Ahrntal.

## Das Flutlicht ist weltcupptauglich

Das Rodeln bei Vollmond war der Hit in den Anfangsjahren der Rodelbahn Tristenbach. Seit einigen Jahren wurde die nächtliche Beleuchtung ausgebaut und die Rodelbahn ist jetzt auf der gesamten Strecke den ganzen Winter über beleuchtet.

Seit heuer ist neben rodeln, winterwandern und eislaufen auch Ski fahren unter Flutlicht möglich.

Mit Beginn der Abenddämmerung werden die Pisten mit der Pistenraupe für den Nachtskilaf präpariert. Jeweils montags und freitags gibt es dann perfekte Pistenverhältnisse für die schönsten Schwünge in der nächtlichen Abgeschiedenheit.

Dieses neue und einzigartige Angebot in der Ferienregion Ahrntal ist nicht nur für Gäste attraktiv. Auch Einheimische schätzen den abendlichen Wintersport beim „After Work“- Skilaf. Und sind die Bretter dann mal abgeschnallt, ist es zur Après Ski Gaudi nicht mehr weit. Der Lift ist von 18.30 Uhr bis 21.30 Uhr geöffnet.

Beleuchtet werden die Pisten mit dem innovativen System „Arctic Beam“, das ausschließlich für die Beleuchtung von

Skipisten entwickelt wurde und in bekannten Skigebieten wie Hochfügen in Österreich und Engelberg in der Schweiz für Begeisterung sorgt.

Alle Inhaber des Holiday Pass Premium erhalten 2 Euro Ermäßigung auf den Nachtskilafarif.




pension  
**mitterbach**

Pension Mitterbach  
Fam. Niederkofler  
Weißenbach, Am Mitterbach 22  
39030 Ahrntal  
Tel. 0039 0474 680066  
www.pension-mitterbach.it

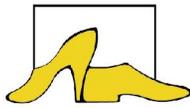



- ELEKTROINSTALLATIONEN
- RAUMLÜFTUNGEN
- FERNHEIZUNGEN
- SERVICE

Prenn Manfred  
Hauptort 45  
39030 Mühlwald  
Tel. 348 7747 338  
Fax 0474 653 417  
info@elektrotec.it



Besuchen Sie uns! - Venite a trovarci!



Schuhe  
und Lederwaren  
**ABFALTERER**  
Calzature e pelletterie

Luttach im Ahrntal  
Lutago/Valle Aurina

Mühlen in Taufers  
Molini di Tures

no man gute Schuhe günstig kauft  
Scarpe di qualità al prezzo giusto

**Jack  
Wolfskin  
shop**

www.abfalterer.it - shoes@abfalterer.it

# UNIMET

www.unimet.it · info@unimet.it

Dreh- und Fräsarbeiten | Gehäusebau  
Blechverarbeitung | Laserzuschnitte | Schweißarbeiten

# Faszinativ Stahl



Name: Manni  
Beruf: Animateur und Lebenskünstler  
Alter: ich hab aufgehört zu zählen  
Wohnort: Alpinwelt Weißenbach  
Zivilstand: aktuell SOLO

## GRIEBTI

ICH BIN MANNI, DER MEGA SCHLAUE FUCHS AUS WEIßENBACH.

Heute stelle ich dir mein neues Revier vor. Die letzten Jahre waren echt hart für mich. Der viele Schnee hat mir den Weg aus meinem Bau versperrt. Heuer habe ich mir deshalb einen Bagger bestellt und mal einiges umgekrempelt. Jetzt habe ich einen Vorder- und einen Hinterausgang. So komme ich bestimmt raus in die frische Luft und kann dir bei deinen Freizeitaktivitäten zuschauen.

Mein neuer  FAMILY Skilift ist genau der ideale Skilift für dich und deine Familie. Auf dem übersichtlichen Hang hast du Mum und Dad immer im Blickfeld. Das Gelände ist abwechslungsreich, dank des gleichmäßigen Gefälles, aber auch für deinen kleinen Bruder einfach zu meistern. Deine große Schwester freut sich bestimmt auf meine Fun-Elemente auf der Piste und hat so keine Zeit, dich zu nerven. Du merkst: Bei mir sind die perfekten Voraussetzungen für einen erholsamen Familienausflug. Wäre echt cool, dich mal in meinem Revier zu treffen!

dein Manni



Fam. Kirchler Brigitte & Markus  
Weißenbach · Außertal 31 · 39030 Ahrntal  
Tel. 0474 680 127 · [www.pizzeria-schoenberg.com](http://www.pizzeria-schoenberg.com)

## Weißenbacher

# Family-Winter-Wochenenden

### Hallo, Manni hat wichtige Neuigkeiten für euch:

Für Familien gibt es heuer suuuper Wochenendangebote. Wenn ihr in Südtirol wohnt und Skifahren lernen oder noch nicht in große Skigebiete möchtet, dann kommt einfach zu mir in die Alpinwelt Weißenbach. Einige Betriebe bieten euch, damit ihr nicht jeden Abend nach Hause fahren müsst, günstig Ferienwohnungen und Zimmer an.

Nach der Anreise am Freitagnachmittag könntet ihr noch kurz zum Skifahren, einfach den Schnee genießen, den ihr zu Hause vielleicht nicht habt, oder mit eurer Rodel einen kleinen Ausflug machen. Freitagabend ist die Skipiste beleuchtet und der Lift in Betrieb – cool, was? Da sind eure Papis natürlich auch voll begeistert, oder? Aber auch, wenn ihr früh zu Bett müsst, um am nächsten Tag zum Skifahren fit zu sein, seid nicht traurig,

Alles, was ihr machen könnt, findet ihr auf verschiedenen Seiten in diesem

Heft. Jene, wo ihr mich abgebildet seht, müsst ihr unbedingt lesen und die Neuigkeiten euren Eltern und Freunden weitererzählen.

Während ihr mit einem Skilehrer beim Family Skilift bleibt, können Mami und Papi - wenn ihr schon etwas größer seid – ihre Tourenski anschnallen und kurz mal auf die Henne, auf den Zinsnock, zum Faden, und und und, mit der Rodel in den Tristenbach oder zum Langlaufen gehen. Für ganz Kleine gibt es in Zukunft vielleicht sogar eine Super-Nanny, die euch einige Stunden beaufsichtigt und mit euch spielt.

Übernachtungen gibt's in verschiedenen Kategorien, vom **Urlaub auf dem Bauernhof** über **komfortable Appartements** und von netten Zimmern im **Gasthof** bis hin zum **\*\*\* Hotel mit Halbpension**. Die Preise für ein erholsames und erlebnisreiches Wochenende von Freitag bis Sonntag beginnen schon ab 120 Euro für die ganze Familie in einer Ferienwohnung oder ab 150

Euro im Gasthof mit Halbpension. Im **\*\*\*Hotel** ist ein Familienwochenende mit Halbpension ab 200 Euro zu haben.

Den Skipass gibt's für die gesamte Familie im Rahmen des Family Special, welches den Nachtskilauf am Freitag, sowie die Tageskarten für Samstag und Sonntag beinhaltet, um sagenhafte 60 Euro.

So, nun verabschiede ich mich wieder! Wenn ihr noch Fragen habt, schaut einfach mal auf meiner Homepage ([alpinwelt.com](http://alpinwelt.com)) vorbei. Dort findet ihr alle Unterkünfte und ihr könnt auch ganz praktisch eine Sammelanfrage an alle Vermieter schicken. Ich bin sicher, dass eines der Angebote genau deinen Bedürfnissen entspricht. Wir sehen uns hoffentlich an einem

**Weißenbacher  
Winter-Wochenende!**  
euer Manni

- Hotelsoftware & Gastronomielösungen
- Server-, Netzwerk- und Cloudlösungen
- WLAN- und Überwachungssysteme
- Verkauf von Hard- und Software
- Service und Reparaturen
- Telefonanlagen

**netixx**  
IT solutions

**Netixx IT Solutions**

Taufererstr. 6

I-39032 Mühlen/Sand in Taufers

Tel. 0474 658030

[info@netixx.it](mailto:info@netixx.it)

[www.netixx.it](http://www.netixx.it)



Ski- und Snowboardschule Speikboden betreut den Family Skilift „Alpinwelt Weißenbach“

## Lernen bei den Profis



**Das Team der Skischule Speikboden besteht aus erfahrenen und staatlich geprüften Lehrern, einfach ausgedrückt, aus Profis.**

Die Pisten des Family Skilifts „Alpinwelt Weißenbach“ sind hervorragend zum Erlernen des Ski- und Snowboardfahrens geeignet. Auf Wunsch werden die Anfänger dabei von den erfahrenen Ski- und Snowboardlehrern der Skischule Speikboden unterstützt. Aber auch Fortgeschrittene, welche am Fahrstil noch feilen wollen sind herzlich willkommen.

Die Preise für Wochenkurse sind sehr moderat. In der Nebensaison kostet ein 5-Tagekurs mit täglich zwei Stunden Unterricht lediglich 115 Euro bei einer Mindestteilnehmerzahl von fünf Personen. In der Hauptsaison werden für diesen Kurs 132 Euro berechnet.

**Artur Kirchler (Skischulleiter):**  
„Tolle Erfolgserlebnisse, viele Glücksgefühle und sportliche Gesundheit - Pistengaudi inklusive - das alles erleben Sie mit der Skischule Speikboden beim Family Skilift „Alpinwelt Weißenbach“ im Ahrntal.“

Sehr gerne bietet die Skischule auch Privatunterricht an. Hierfür wird ein Stundensatz von 41 Euro in der Nebensaison und 44 Euro in der Hauptsaison zwischen 10 und 14 Uhr berechnet. Die 2., 3. und 4. Person zahlt einen Aufpreis von lediglich 10 Euro pro Person.

Beim Skilift werden auch Kurse für **Einheimische** angeboten, und zwar ein Januarkurs (10., 11., 12., 16. und 18. Jänner von 14 bis 16 Uhr zum Preis von Euro 79) und ein „Somstakurs“ (an 10 aufeinanderfolgenden Samstagen mit Beginn am 21.01.2017 zum Preis von Euro 125)



Skischule Speikboden

Drittelsand 7  
I-39032 Sand in Taufers - Ahrntal  
Südtirol

[info@skischule-speikboden.com](mailto:info@skischule-speikboden.com)

Tel.: 0039 0474 678526

Skischulleiter: Artur Kirchler  
Tel.: 0039 348 3042011

Berghotel Alpenfrieden



SÜDTIROL

Dependance Alpenfrieden



Fam. Andreas Huf



Hotel Alpenfrieden  
I-39030 Weißenbach - Ahrntal  
Tel. 0039 0474 680 070  
[www.alpenfrieden.com](http://www.alpenfrieden.com)  
[info@alpenfrieden.com](mailto:info@alpenfrieden.com)





# SKIWORLD **AHRNTAL**

**WIR GEBEN VOLLGAS ...**  
**...UND BÜNDELN UNSERE KRÄFTE FÜR IHR SKIERLEBNIS IM AHRNTAL!**



www.longo.media

**Familienskigebiet Nr. 1**

**Snowparks & Rodelpisten**

**18 Lifte, 73 Pistenkilometer**

## **KLAUSBERG**

- ▶ Neue 10er-Kabinenbahn „K-Express“
- ▶ Neue Piste „Enzenberg“ (Talabfahrt)
- ▶ Neuer Skikindergarten bei der Talstation
- ▶ Neuer Skiverleih

## **SPEIKBODEN**

- ▶ Neuer Family-Funpark - freier Eintritt
- ▶ 10 km lange Rodelbahn
- ▶ „Mountain Iglu“ - Schlafen wie ein Eskimo!



[www.klausberg.it](http://www.klausberg.it)



[www.speikboden.it](http://www.speikboden.it)

## Freizeitarena *Alpinwelt* Weißenbach

- Family Skilift
- Rodelbahn Tristenbach – *pista da slittino*
- Langlaufloipe – *sci da fondo*
- Eislaufplatz – *pattinaggio*
- Skitourparadies – *sci alpinismo*
- Restaurants & Almen – *ristoranti e malghe*



[www.alpinwelt.com](http://www.alpinwelt.com)



### Wenn ein Schultag eigentlich zu kurz ist

Kinder & Jugendliche lieben Schule - vor allem dann, wenn der Unterricht nicht im Klassenzimmer stattfindet. Lehrer mögen es, wenn ihre Schützlinge aktiv sind, Spaß haben und zuhause von einem tollen Schultag erzählen. Eltern freuen sich über zufriedene Kinder, die sich mit Freunden austoben konnten und abends müde vom Erbeben gut einschlafen.

Der Weißenbacher Talschluss bietet beste Voraussetzungen für so einen abwechslungsreichen Erlebnistag im Freien mit Eislaufen, Rodeln, Skifahren, Langlauf oder Schneeschuhwandern, auch wenn der Aufstieg in den Tristenbach (immerhin 350 Höhenmeter) für manche etwas anstrengend sein wird und der eine oder andere Sturz auf der Skipiste oder dem Eislaufplatz kleine Blessuren verursachen könnte. Der Stolz über das Geschaffte wird die Strapazen schnell vergessen lassen und neue Motivation für den Schulalltag im Klassenzimmer bringen.

Das Besondere an der Alpinwelt Weißenbach ist, dass sich die verschiedenen Wintersportangebote auf engstem Raum befinden und alle vom selben Ausgangspunkt bei der denkmalgeschützten Innerhofer Mühle (Endstation des Linienbusses) auf 1.383 m erreichbar sind. Dies sorgt für geringen organisatorischen Aufwand bei maximalem Erlebniswert.

Und, wem die Bezeichnung Wintersporttag zu wenig spektakulär ist, der kann den Tag gerne auch Outdooradventureday nennen.

**Koordinaten des Ausgangspunktes:**  
46°56' 46.92" N, 11° 51' 33.91" E

**Kontaktperson für INFOS:**  
Christian Großgasteiger 348 7651489

### Ski- und Rodelverleih

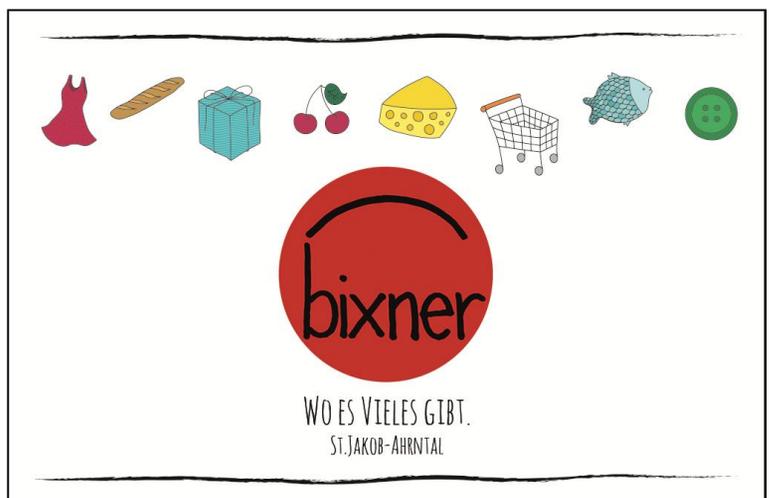
Direkt beim Skilift gibt es auch einen kleinen Skiverleih. Wer also bequem mit dem Bus ohne sperrige Ausrüstung anreisen möchte, um einen netten

Tag in der Freizeitarena zu verbringen, kann die Skiausrüstung beim „Liftboy“ an der Talstation des Skilifts ausleihen. Ebenso können Rodeln bei den Almen gegen eine kleine Gebühr ausgeliehen werden.

### Die antrischn Lecho

Im Bereich der Talstation im Innerhofer Feld entsteht ein kleiner Iglubau, die „Antrischn Lecho“. An vielen Stellen im Ahrntal findet man ziemlich versteckt sogenannte „Antrische Löcher“, uralte Probestollen aus der Zeit des Prettaufer Kupferbergwerkes. Nach der Vorstellung vieler Leute

hausten dort die Antrischen, kleine Menschlein, die im Berg nach Schätzen und Edelsteinen gruben. Brauchten die Antrischen Milch oder Mehl, so stellten sie ungesehen leere Schüsselchen mit etwas Gold oder ein paar Münzen in der Nähe eines Bergbauernhofes ab; waren die Gefäße gefüllt, verschwanden sie plötzlich.





# Family Skilift

Der Family Skilift ist besonders für Anfänger und Familien geeignet. Deshalb hat die Geschäftsführung besonderes Augenmerk auf günstige Familientarife gelegt.

## Skifahren zum günstigen Preis

Wenn am 16. Dezember der Skilift offiziell den Betrieb aufnimmt, beginnt für die Skiliftgesellschaft eine neue Herausforderung. Nach dem Bau gilt es auch die jährlichen Betriebskosten mit entsprechenden Einnahmen zu decken. Dies soll jedoch nicht zu Lasten der Familien gehen. Im Gegenteil: Familien erhalten besonders günstige Preise.

„Eine familienfreundliche Preisgestaltung ist uns sehr wichtig“, sagt Wilhelm Innerhofer, Präsident des Verwaltungsrates der Skiresort Weißenbach GmbH. Außerdem sind alle Jahreskarten und 6-Tageskarten der Skiworld Ahrntal auch in Weißenbach gültig.

Ein besonderes „Zuckerl“ hat sich der Verwaltungsrat für Inhaber der Dolo-

miti Superski und der Ortler Skiarena Jahreskarte einfallen lassen, denn bei Vorlage der entsprechenden Karte zahlen diese für die Tageskarte nur mehr 8 Euro.

Eine detaillierte Preisliste gibt's auf der Homepage ([alpinwelt.com](http://alpinwelt.com))



	Erwachsene	Senioren (ab 65 J.)	Kinder (8-18 J.)	Kinder (bis 8 J.)	Familie*
Tageskarte	€ 16,00	€ 13,00	€ 10,00	€ 5,00	€ 32,00
1/2 Tageskarte (8.45 - 13.00 Uhr oder 12.00 bis 16.45 Uhr)	€ 10,00	€ 9,00	€ 8,00	€ 4,00	€ 20,00
Nachtskilauf (18.30 - 21.30 Uhr)	€ 10,00	€ 9,00	€ 8,00	€ 4,00	€ 20,00
Weekend Special **	€ 30,00	€ 28,00	€ 21,00	€ 12,00	€ 60,00

\* gilt für die klassische Familie mit 2 Erwachsenen und allen Kindern bis 18 Jahren  
\*\* Skipass gültig für Nachtskilauf am Freitag abend, sowie am Samstag und Sonntag

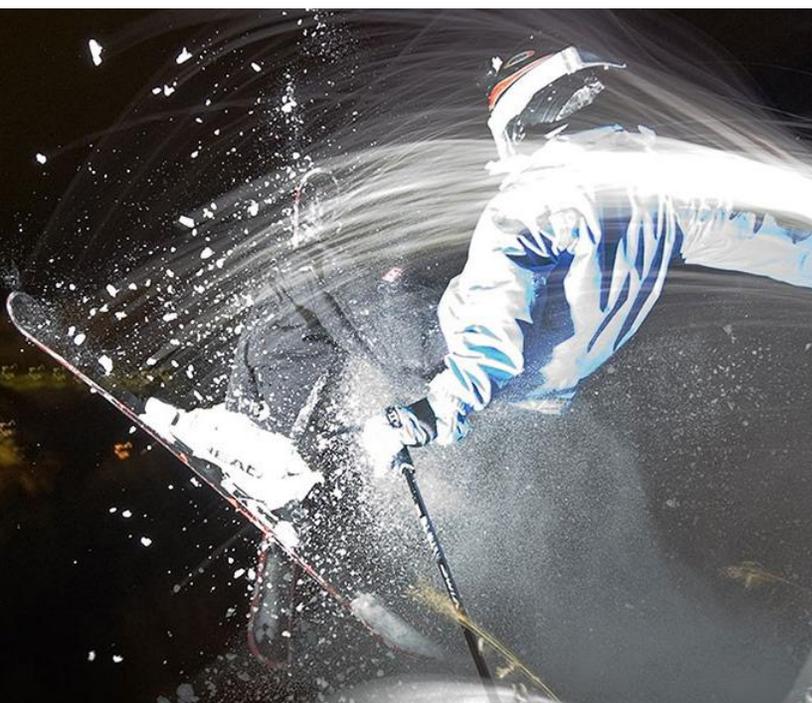
Öffnungszeiten: täglich von 08.45 - 16.15 Uhr  
Nachtskilauf: Montag u. Freitag von 18.30 - 21.30 Uhr



**FAMILY Skilift**  
Alpinwelt.com – Weißenbach

## Nachtskilauf

jeden Montag und Freitag  
von 18.30 – 21.30 Uhr





Hüttenzauber bei der Rodelbahn Tristenbach in der Alpinwelt Weißenbach



## Drei Almen für Dich

**Wo gibt's denn so was: drei auf einen Streich! Und das nicht nur für dich, sondern auch für deine Familie und all deine Freunde - sogar die Vierbeiner können mit.**

**Wenn du beim Wandern und Rodeln auch den Einkehrschwung gut üben möchtest, bist du im Tristenbach genau richtig. Dort warten nämlich das Innerhofer-, das Marxegger- und das Pircher- Almteam auf dich. Wie du dieses landschaftlich einmalig schöne Plätzchen erreichen kannst und was dich dort erwartet, verrät dir Manni - der schlaueste Fuchs von Weißenbach - gern. Vielleicht begleitet er dich sogar ein Stück!**

Kommst du mit dem Bus, steigst du bei der Endstation aus und befindest dich ganz nahe am Aufstieg. Wenn du mit dem Auto anreist, steht ein großer Parkplatz am Fuße der Rodelbahn hinter der Sportbar bereit. Dort kannst du deine Bergschuhe anziehen, das Ränzlein schnüren, deine Skier oder Schneeschuhe anschnallen - oder eben deine Rodel zum Transport (tragen oder ziehen) vorbereiten. Halt! Das muss ja gar nicht sein: Alle Hütten verleihen nämlich Rodeln, die du nach der Talfahrt einfach vor der Hauptstraße abstellen kannst. Gut, günstig und kräfteschonend ist dieser Dienst auf jeden Fall.

Nach etwa einer knappen Stunde Aufstieg über die Rodelbahn erreichst du das Almgebiet Tristenbach: Ein Meer von Eis- und Schneekristallen, umrankt von weiß schimmernden Berghängen erwartet dich - und die drei Almhütten, die wie in weiche Watte eingebettet scheinen. Vor 30 Jahren haben sich hier übrigens noch Fuchs (meine Vorfahren!) und Hase „Gute Nacht“ gesagt.

Die **Innerhofer Alm** erreichst du als erste, wenn du bei der Abzweigung am Waldrand auf der linken Seite noch einige hundert Meter weitergehst. Sie ist eine typische Ahrntaler Almhütte mit Kochhütte und Wirtschaftsgebäude, die im Sommer traditionsgetreu nur der Viehhaltung dient, im Winter aber liebevoll zu einer urigen Rodelhütte umfunktioniert wird. Bei schönem Wetter gibt es neuerdings neben den drei Räumen in der Hütte auch außerhalb viele Möglichkeiten zum bequemen Verweilen, Sonne zu tanken und die herrliche Bergwelt zu genießen - und das an sieben Tagen in der Woche!

Herbert und sein Team bieten den ganzen Tag über am Hof hergestellte Spezialitäten wie Brot, Speck, Kaminwurzen und Ahrntaler Pressknödel mit Rübmkraut an. Maria und ihre Töchter kochen sogar Melchamus und Weißenbacher Kasnockn, wenn der Andrang

nicht gar zu groß ist. Donnerstags gibt's zudem hausgemachtes Tiroler Geröstel und Blutnudeln. Mit Kaiserschmarrn oder Kuchen rundest du dein Menü bestimmt gern ab. Auf rechtzeitige Anfrage kannst du für eine Gruppe Gerichte, die nicht auf der Speisekarte stehen, wie Gulasch mit Knödel oder Gerstsuppe mit Krapfen vorbestellen.

**Innerhofer Alm**  
Fam. Leiter Herbert  
Tel. +39 347 1392452

Gehst du bei der Gabelung geradeaus weiter, dann gelangst du nach etwa 25 Minuten zur **Marxegger Alm**. Ein Teilstück kannst du sogar mit der Rodel zurücklegen! Ebenso kommst du direkt von der Innerhofer Alm dorthin. Auch





diese Alm, in den 80er Jahren neu errichtet, dient im Sommer der reinen Almwirtschaft, im Winter bietet sie in mehreren Räumlichkeiten reichlich Platz für hungrige und durstige Rodler, Skifahrer und Wanderer. Für größere Gruppen wird kurzerhand sogar der Stadel in ein angenehmes Speiselokal umfunktioniert. Ein großer Balkon und eine schöne Sonnenterrasse laden an warmen Tagen zu längerem Verbleib vor wunderbarer Kulisse ein.

Gregor und Katrin kredenzen selbstgemachte Schlutzkrapfen, Eier- und Blutnudeln, Gulasch- und Gerstsuppe sowie Hausgemachtes vom Schwein wie Speck, Kaminwürsten und Hauswurst. Besonders zu empfehlen sind die leckeren Desserts wie Kaiserschmarren, am Hof hergestelltes Joghurt und Waffeln. Außerhalb der Speisekarte kannst du einmal Erdäpfelplattlan, ein andermal Krapfen oder sonstige Weißenbacher Spezialitäten genießen, die du eventuell auch für Gruppen vorbestellen kannst. Die Hüttentür bleibt, wenn du dich anmeldest, nicht nur tagsüber, sondern auch am Abend lange offen.

**Marxegger Alm**  
Fam. Kirchler Gregor  
Tel. +39 340 5246032

Auf geht's zur nächsten und letzten Rodelalm im Tristenbach, wohlge-  
merkt: last but not least!



Die **Pircher Alm** liegt etwa 10 Gehminuten von der Marxegger Alm entfernt. Die Hütte ist direkt in den Hang gebaut und mit einem Pultdach versehen, um sie vor Lawinen, die bei der intensiven Almwirtschaft vergangener Jahrhunderte nicht selten abgingen, zu schützen.

Familie Hintner bewirtschaftet die Hütte seit mehreren Jahren im Sommer und im Winter. In drei gemütlichen Stibilan oder auf der großen Sonnenterrasse kannst du deinen Aufstieg endgültig abschließen und die Kufen wachseln. Vorher darfst du dir aber die Köstlichkeiten nicht entgehen lassen, die dir das Pircher Almteam bietet. Auf dem Speiseplan findest du Gerst- und Gemüsesuppe mit und ohne Wurst, Knödel in verschiedenen Formen und Geschmacksrichtungen, Brettljause, Eierspeisen und Süßes zum Nachtisch. Wenn du mit Freunden urig feiern möchtest, kannst du bei rechtzeitiger Information auch Sonderwünsche äußern.

Apropos FEIERN: Das kannst du in jeder Rodelhütte hervorragend. Wenn du gute Laune, vielleicht sogar ein Musikinstrument (Löffel bekommst du als Tischbesteck!) und eine gesangsfreudige Kehle mitbringst, die du mit self-made - Zirmila, Enzian, Brennessla oder Grantila ölen kannst, sind Tag und Nacht bereits gerettet, noch bevor du die Rodelgurte spannst und dich gekonnt in die Kurven legst. Und wenn du in der Hektik die Stirnlampe vergessen hast, kannst du trotzdem sorglos -aber doch vorsichtig- die Talfahrt antreten, denn ab heuer ist die gesamte Rodelbahn beleuchtet.

**Pircher Alm**  
Fam. Hintner Paul  
Tel. +39 349 8704902



# Rodeln & Winterwandern



Die Busegge Alm und die Riesa Alm punkten nicht nur durch ihre Nähe zum Dorf.

## Nahe Ziele

Die **Busegge Alm** ist ein besonderes Ziel, wo Ruhe, gutes Essen und herzliche Tiroler Gastfreundschaft groß geschrieben werden. Susi und Norbert kümmern sich gekonnt und gerne um Ihr leibliches Wohl und verhelfen Ihnen zu einigen schönen Stunden inmitten der Natur.

Die Almhütte ist von Weihnachten (25.12.) bis Ostern und von Mitte Juni bis Oktober geöffnet. Bis 17 Uhr gibt es warme Küche, Sie können sich aber auch mit Ihren Freunden für ein Abendessen vormerken. Außer in den Weihnachts-, Faschings- und Osterferien bleibt die Alm am Montag geschlossen.

Und was erwartet Sie auf der Busegge Alm, außer freundliche Wirtsleute, eine nette Stube und ein großartiger Ausblick auf das Bergdorf Weißenbach?

Natürlich Köstlichkeiten aus der Ahrntaler Küche! Besonders empfehlenswert sind die hausgemachten Schlutzkrapfen mit Graukas-, Spinat/Gorgonzola oder Pfifferlingfüllung. Bereits Tradition sind die Spezialitätentage: Jeden Mittwoch gibt's für Sie zusätzlich Kasknödel und Bauernomeletten. Manchmal werden außerhalb der Speisekarte auch Tagesteller aus heimischem Fleisch oder Wild, auf Vorbestellung kocht Norbert für Sie

Weißbächer Kasnockn oder verschiedene Wildgerichte.

Die Alm ist von der Hauptstraße aus in einer knappen halben Stunde zu erreichen. Der Parkplatz ist ausgeschildert und befindet sich etwa 200m vor der Pizzeria Schönberg an der orografisch rechten Seite des Weißbachs. Auf dem Rückweg können Sie über die beleuchtete Bahn mit der Rodel bis zum Auto fahren.

Von der Busegge aus oder zur Busegge hin gibt es aber auch mehrere Möglichkeiten für den ambitionierten Wanderer und Naturfreund: Beispielsweise können Sie im **Weißbächer Dorfzentrum** starten, nach einigen hundert Metern über den gespurten Weg zum Skiweg Richtung Speikboden gehen und dann den Skiweg bis zur Abzweigung nach **Luttach** nehmen. Wandern Sie dann über den Ski-/Rodelweg Richtung Luttach und zweigen bei der **Schöllbergalm** nach links ab, dann gelangen Sie direkt zur Busegge (ca. 1,5 Stunden). Von dort können Sie mit einer Leihrodel bis zur Hauptstraße und mit dem Bus bis zu Ihrem Auto fahren. Wenn Sie mit öffentlichen Verkehrsmitteln unterwegs sind, haben Sie es noch einfacher - da können Sie nach einer Einkehr sogar bis nach Luttach mit der Rodel fahren. Ein besonderes Vergnügen ist eine Abfahrt oder

Wanderung vom **Speikboden** mit einem Abstecher zur Busegge Alm. Die Abzweigung befindet sich auch hier bei der Schöllberg Hütte. Genauso können Sie über die Busegge zum Speikboden aufsteigen und nach einem Aufenthalt in luftiger Höhe wieder nach **Weißbach** oder Luttach rodeln bzw. wandern. Die Rodelpartie mit Einkehrschwung können Sie auch täglich mehrmals wiederholen, vorausgesetzt, dass Sie vorher den Busfahrplan studieren. Die Alm liegt auch direkt an der Weißbächer Langlaufloipe.

Wenn Sie Sonne lieben, empfiehlt sich eine Wanderung über die Riesa Alm im **Mitterbach** (s.u.). Auf der Sonnenseite wandern Sie über den Kräuterweg, gelangen zu den Eggerhöfen, von dort zur Hauptstraße, überqueren diese und spazieren über den Wander-/Rodelweg wieder hoch zur Busegge Alm. Diese Runde können Sie beliebig erweitern, indem Sie über die sogenannten **Gesundheitswege** vom Talschluss aus Weißbach umrunden. Im Sommer können Sie von der Busegge aus zum Nockplatzsee sowie zum großen und kleinen Nock wandern.

### Busegge Alm

Fam. König Norbert  
Tel. +39 347 4706411



# Winterwandern



Beinahe ein Muss ist auf dieser Wanderung um Weißenbach die Einkehr bei der **Riesa Alm**. Auch diese ist von der Straße aus (Abzweigung nach der Kirche beim Außerhof rechts) in einer knappen halben Stunde zu erreichen. Dort kocht und kredenzt Ihnen Jeff verschiedene Bandnudelvariationen, je nach Jahreszeit Gamswürste mit Kraut, Hirschragu (Jeff ist selbst Jäger!), Gulasch mit Knödel oder Pilzgerichte. Für Kinder gibt es zahlreiche Unterhaltungsmöglichkeiten und im Sommer erwarten Sie sonntags auf der großen Sonnenterrasse Grillspezialitäten bei

zünftiger Life-Musik.

Die Riesa Alm liegt am Mitterbach direkt an den Weißenbacher **Gesundheitswegen** und am Ahrntaler **Sunsatweg**, auf dem Sie in 1,5 Stunden zur Schwarzbachalm gelangen und anschließend das ganze Tal durchwandern können. Sie ist erreichbar ab der Grundschule in Weißenbach (Gehzeit ca. 30 Minuten, auch mit Kinderwagen möglich), ab dem Restaurant „Schaidaleachn“ über den Bewegungsweg (Gehzeit ca. 45 Minuten) und ab der Kirche über den Kräuterweg (Gehzeit ca. 45 Minuten). Im Winter

können Sie mit der Wanderung auch ein nettes Rodelvergnügen verbinden, das Sie nach einer kurzen Unterbrechung neben der Schule bis zur Kirche fortsetzen können. Dort befindet sich auch die Bushaltestelle.

Abends wird die Alm auf Vorbestellung geöffnet.

## Riesa Alm

Fam. Unteregelsbacher Josef  
Tel. +39 349 5288645



natur\_verbunden

# BRUNNER

# F · E · N · S · T · E · R

Tel. +39 0474 680 024 · [www.brunner-fenster.com](http://www.brunner-fenster.com)



## Weißbacher Kunst - klein aber fein

Wer nach Weißbach kommt, tut dies in der Regel nicht der Kunst wegen. Das ganzjährig geöffnete Krippenmuseum steht fünf Kilometer entfernt in Luttbach, das Mineralienmuseum am Frankbach in St. Johann und das Bergbaumuseum ist im Kornkasten in Steinhaus untergebracht.

Und doch muss der Weißbacher Besucher nicht ganz auf kulturell Sehenswertes verzichten. Es ist nur etwas weniger zahlreich und vielleicht unauffälliger.

Dem Pilgerpatron Jakobus geweiht ist die gotische **Pfarrkirche von Weißbacher** aus dem Jahre 1479. Schmuckstück der Kirche ist der aus dem Jahr 1516 stammende Hochaltar, laut Leo Andergassen einer von ca. 80 geschnitzten

spätgotischen Flügelaltären in unserer Diözese. Für Karl Gruber ist der Weißbacher Flügelaltar eines der besten Werke aus der „Donauschule“, die nach dem Tod von Michael Pacher (1498) den Stil des großen gotischen Künstlers weiterentwickelt hat.

An der Nordfassade der Kirche, wo bis zum Bau der kurzen Umfahrung der Weg durchs Dorf vorbeiführte, ist eine überlebensgroße Christophorus-Darstellung zu sehen, wie es für viele Kirchen unserer Heimat üblich ist. St. Christophorus gilt als Patron der Reisenden. Weitverbreitet war früher der Glaube, dass derjenige, der das Bild des Heiligen morgens andächtig betrachtet, tagsüber vor dem Tode sicher sei. Seit heuer schmückt den

Dorfbrunnen am Kirchplatz ein **Jakobus-Relief** des Ahrntaler Künstlers Jakob Oberhollenzer. Ebenfalls einen Besuch wert ist der Friedhof mit der Silikatmalerei auf Putz mit den beachtlichen Ausmaßen von 1,95 m x 20 m in den Arkaden. Das Werk trägt den Titel „**Altes und Neues Testament**“ und stammt aus den Händen von Heiner Gschwendt (1914-2011). Wer sich vor das Werk stellt, wird sich der Ausstrahlung desselben auch ohne Gebrauchsanweisung nicht entziehen können. Ebenfalls einen religiösen Hintergrund haben die 2.900 Jahre alten Holzschaufeln von der Schöllberg-Göge, die von den Wissenschaftlern die Bezeichnung „Schaufeln für die Götter“ erhalten haben.



## Wintererlebnis Schlittschuhlaufen



Hallo zusammen,

hier ist wieder Manni, der schlaueste Fuchs von Weißbach. Habt ihr gut geschlafen? Dann zieht euch warm an und packt heute auch eure Schlittschuhe und die Langlaufskier in das Auto oder nehmt sie auf die Schulter, wenn ihr mit dem Bus fahrt – und auf geht's nach Weißbach! Frühstücken müsst ihr nicht unbedingt, das könnt ihr als besonderen Programmpunkt einbauen. Denn Antonia bereitet euch auf Anfrage im Café Sportbar ein exklusives Frühstück vor. Direkt bei der Bus-Endstation am großen Parkplatz neben dem Family-Skilift findet ihr den Einstieg zur **Langlaufloipe** und den **Eislaufplatz**.

Wenn nicht irgendein Training oder eine Veranstaltung läuft, könnt ihr den Eislaufplatz jederzeit **kostenfrei** benutzen. Habt aber bitte etwas Nachsicht, wenn er mal nicht optimal präpariert ist. Das erledigen nämlich engagierte Personen ehrenamtlich, und die können nächtliche Schneefälle weder einplanen noch dafür Urlaub nehmen. Ihr werdet aber sehen, dass normalerweise alles in Ordnung ist und das Schlittschuhlaufen deiner ganzen Familie großen Spaß bereitet.

## Die Götterschaukeln aus dem Ahrntal – Brandopferplatz aus der älteren Eisenzeit

Seit 2004 beschäftigen sich Archäologen, Geologen, Botaniker, Klimaforscher und Dendrochronologen (die das Baumalter bestimmen) mit dem Rätsel der Götterschaukeln von der Schöllberg-Göge in Weißbach.

Auf einer Fläche von 12 m<sup>2</sup> kamen 2008/09 bei Grabungen etwa 150 Holzschaukeln aus Zirbenholz zutage. Die Analyse durch Kurt Nicolussi von der Uni Innsbruck ergab, dass die ältesten Objekte um 900, die jüngsten um 500 vor Christus angefertigt worden waren. Da die Holzobjekte innen angekohlt

sind und über Jahrhunderte nach einmaligem Gebrauch stets an derselben Stelle im Moor versenkt wurden, steht für die Wissenschaftler außer Frage, dass es sich hier um einen Brandopferplatz aus der älteren Eisenzeit handelt. Was die Menschen vor 2.900 – 2.500 Jahren bewogen haben mag, ausgerechnet diesen abgelegenen und auf 2.196 Metern Höhe gelegenen Teil des Ahrntales regelmäßig aufzusuchen, ist noch Gegenstand der Forschungen. Ein großer Teil der Funde von der Gögealm ist seit Oktober 2015 im

Pfisterhaus in Steinhaus in einem eigens konzipierten Ausstellungsraum zu sehen.





## Klassischer Langlauf oder Skaten?

**Hallo nochmal,  
beinahe hätte ich was vergessen!**

Natürlich können eure Eltern oder Großeltern, wenn ihr etwa einen Skikurs besucht, die Langlaufskier anschnallen, am Lift das Tagesticket von 6 Euro erwerben und in einer wunderschönen Winterlandschaft einige Runden drehen. Die für Klassiker und Skater bestens präparierte Loipe ist 16 km lang und sehr abwechslungsreich. Sie verläuft durch Wiesen und Wälder leicht an- und absteigend zunächst bis zur ersten Alm (Althaus) am Talschluss und dann talauswärts bis zur Busegge Alm. Nach einer oder mehreren Runden und einem Einkehrschwung am Schnaidaleachn oder in der Busegge Alm können eure Eltern noch kurz testen, welche Fortschritte ihr in der Zwischenzeit beim Skifahren gemacht habt, und dann werdet ihr müde, aber glücklich und zufrieden die Heimfahrt antreten. Zum Langlaufen und Eislaufen heiße ich natürlich auch alle Jugendlichen und Erwachsenen ohne Kinder herzlich willkommen.

Auf bald! Euer Manni



**Schnaidaleachn**  
Fam. Lercher / Federa  
Weißbach, Innertal 117  
39030 Ahrntal  
[www.schnaidaleachn.com](http://www.schnaidaleachn.com)  
[info@schnaidaleachn.com](mailto:info@schnaidaleachn.com)  
Tel. +39 348 4623094

**warme Küche:** 12 bis 14.30 Uhr  
18 bis 21.30 Uhr

**Ruhetag:** Dienstag




**BRUNNER LEITER**  
HOCH - TIEFBAU - FORSTTECHNIK - ÖKOWEGBAU



**Gutes von daheim, Südtiroler Gerichte und abwechslungsreiche Gaumenfreuden - In den Weißenbacher Gastbetrieben wird Tradition groß geschrieben.**

## Orte zum Verweilen und Genießen

**An nicht weniger als acht Orten können Sie im und nahe dem Dorf Weißenbach Ihren Hunger stillen, Ihren Durst löschen und sich mit Freunden treffen. Etwa einen Kilometer vor dem Ortskern finden Sie eine Pizzeria und eine nahegelegene Alm, neben der Kirche sind zwei Restaurants und der Dorfladen, 30 Minuten Richtung Mitterbach treffen Sie auf eine weitere Alm, beim Family Skilift schließlich und am Talende warten ein Café und ein weiteres Restaurant auf Sie.**

In den Weißenbacher Restaurants finden Sie alles, was ihr Gaumen begehrt. Angefangen von meist arbeitsintensi-

ven lokalen Köstlichkeiten über regionale und mediterrane Spezialitäten bis hin zu internationalen Gerichten wird Ihnen ein reichhaltiges Sortiment an verschiedenen Mahlzeiten geboten. Ob für jeden Urlaubstag, als außerordentliches Schlemmermenü oder auch für den kleinen Hunger zwischendurch erleben Sie in völlig unterschiedlichen Lokalisationen kulinarische Abwechslung und beste Qualität. Wenn Sie mit Ihren Freunden und Verwandten ein Fest wie Taufe, Geburtstag, Hochzeitstag oder was immer es zu feiern gibt, mit einem guten Essen abrunden möchten, dann sind Sie in Weißenbach am richtigen Ort.

Im **Traditionsgasthaus Mösenhof**, dem ältesten und bis in die 60er Jahre einzigen Gasthof des Ortes, kocht Hartmann für Sie abwechselnd einheimische Spezialitäten und Schmankerln nach Ahrntaler Bauernkost-Tradition. Die nicht zu umfangreiche, aber gekonnt ausgewählte Speisekarte wechselt von Zeit zu Zeit und lässt Platz für Tagesgerichte, die Ihnen Helene vor dem Essen verrät.

Mehrere Male im Jahr gibt's am Mösenhof Spezialitätenwochen, bzw. -tage. Bereits seit 1977 Tradition sind die Bauernkostwochen im November, wo es Brennsuppe mit Krapfen, Erdäpfelblattlan, a fetts Schweinernes, Bauernschöpsernes, Schwarzbeerno-





# Essen & Trinken



cken und noch viele andere Köstlichkeiten aus der Ahrntaler Küche gibt. Ebenso weitem bekannt sind die Nudelwochen im September, die Steak & Wine - Tage im Oktober, die Spargel & Grillwoche im Mai und die Fischtage im April. Wenn Sie in einer größeren Gruppe etwas Besonderes essen wollen, kocht Hartmann für Sie auch gerne ein Menü nach Ihren Wünschen mit den dazu passenden Weinen. Da der Platz eher begrenzt ist, bitten Sie Helene, einen Tisch zu reservieren, damit Sie auch ganz sicher Platz finden.

**Gasthof Mösenhof**  
Fam. Kirchler Hartmann  
Tel. +39 347 1343152

Lieben Sie Pizza, Bruschetta, Calzone und Salatteller, dann sind Sie im **Hotel Schönberg** genau richtig. Die Pizzeria ist wegen der Vielfalt an Pizzavariationen und der Produktqualität weit über das Dorf hinaus bekannt und beliebt. Die Karte listet nicht nur die allseits bekannten Sorten auf, man findet auch eine Werner-, eine Brunegg-, eine Öko- oder Nutellapizza, um nur einige Besonderheiten zu nennen. Der Fantasie des Pizzaiolo – der übrigens der Chef des Hauses ist – werden keine Grenzen gesetzt, wenn es um neue Kreationen geht. Markus und Brigitte bereiten für Sie zudem eine Fülle an einheimischen und internationalen Gerichten zu. So stehen unter anderem Speckknödel, Gerstsuppe und Krapfen, hausgemachte Schlutzkrapfen, Blut- und Bandnudeln, wie auch eine Vielzahl an Schnitzelgerichten, Entrecote sowie Schön-

berg- und Gemüsegrillteller zur Auswahl. Eine detaillierte Speisekarte und die gesamte Pizzakarte mit den Preisen finden Sie auf der Homepage. Bereits Tradition geworden ist die Vorspeisen- und Dessertwoche im November. Eine Tischreservierung wird empfohlen.

**Pizzeria Schönberg**  
Fam. Kirchler Markus  
Tel. +39 0474 680127

Im **Hotel Alpenfrieden** sorgen Andreas und Kathrin für Ihr Wohlergehen. Vom einfachen Vorspeisenteller bis hin zu reichhaltigen Speisefolgen für den großen Hunger finden Sie ein breites Sortiment an regionalen und internationalen Gerichten. Die frischen Kräuter für Genießer- und Sportlermenüs am



# Essen & Trinken



Abend erntet Seniorchefin Marlene höchstpersönlich aus ihrem Garten. Das hochwertige Fleisch kommt entweder direkt vom Jäger oder aber von einem der befreundeten Bauern der Familie Huf. Am Tiroler Abend werden außerdem köstliche Tiroler Schlutzkrapfen aus den geübten Händen der Seniorchefin serviert – neben anderen Südtiroler Köstlichkeiten, in denen regionale Lebensmittel der Saison verarbeitet werden. Besonderen Anklang finden die Grillspezialitäten, die im Sommer im Hotelgarten zubereitet werden. Hervorragend sind der Apfelstrudel und andere Kuchenvariationen, die Sie auch am Nachmittag genießen können. Wenn Sie ein besonderes Ereignis kulinarisch abrunden oder mit mehreren Freunden essen möchten, ist eine Tischvormerkung erwünscht.

Die zwei liebevoll gestalteten Räumlichkeiten und die große Sonnenterrasse laden zu längerem Verweilen ein. Andreas, der Koch, und Uli verwöhnen Sie mit hausgemachten Speisen und Kuchen. So stehen auf der immer wieder wechselnden Speisekarte auch Gerichte wie ein Hüttenschnitzel mit einer knusprigen Panade, gegrilltes Fleisch und Gemüse oder Süßes wie zum Beispiel ein leckerer Scheiterhaufen. Gerne organisieren Uli und Andreas auf Vorbestellung für Sie auch Familien- und Geburtstagsfeiern sowie Firmenessen. Für größere Gruppen empfiehlt sich eine Tischreservierung.

## Schnaidaleachn

Fam. Federa - Lercher  
Tel. +39 348 4623094

Wollen Sie sich noch kurz stärken, bevor Sie auf die Piste oder zu den Rodelhütten im Tristenbach aufsteigen? Wollen Sie nach einem Ski- oder Rodeltag mit Ihren Freunden noch ein gutes Gläschen trinken, bevor Sie die Heimfahrt antreten, dann kehren Sie in das **Café Sportbar** ein.

Antonia und ihr Team verwöhnen Sie mit hausgemachten Kuchen, beispielsweise einer Buchweizentorte oder einem Apfelstrudel, sie kreieren schöne und leckere Eisbecher und bereiten für Sie auch kleine Imbisse wie Bruschette, Bauerntoast, Speckplatten oder Chili con carne vor. Besonders zu empfehlen ist auch das von Antonia liebevoll zubereitete Frühstück.

Von der großen Sonnenterrasse aus können Sie Ihre Kinder auf dem hauseigenen Spielplatz oder beim Skifahren

## Berghotel Alpenfrieden

Fam. Huf Andreas  
Tel. +39 0474 680070

Mittags und abends warme Küche bietet das Restaurant **Schnaidaleachn** am Talschluss.

Das Lokal verfügt über einen großen Parkplatz, ist Ausgangspunkt für Wanderungen (Gesundheitswege), Berg- und Skitouren und liegt direkt an der Langlaufloipe. Für Kinder gibt es hinter dem Haus jede Menge Möglichkeiten, sich im Schnee auszutoben.





# Essen & Trinken

beobachten, ohne dabei auf Ihren Nachmittagskaffee verzichten zu müssen.

## Cafè Sportbar

Fam. Außerhofer Antonia  
Tel. +39 348 7626452

### Gutes ganz nah: Einkauf im Weißenbacher Dorfladen

Es ist nicht selbstverständlich, aber das Bergdorf Weißenbach hat ihn noch: den Nachfolger des Tante Emma-Ladens, wo es alles gibt, was Mann und Frau und Kind und Hund und Katz brauchen im täglichen und auch nicht ganz alltäglichen Leben. Es ist das Dorfgeschäft, der **Schneida Loudn**.

Christian, der Chef, hat gut überlegt, was Dorfbewohner und Gäste benötigen. Er legt nicht nur Wert auf ein kundenorientiertes Angebot, sondern auch auf die Qualität seiner Produkte. Elisabeth und Rosmarie bedienen und beraten Sie von Montag bis Samstag gerne und professionell. Sie machen für Sie belegte Brote nach Ihrer Wahl, die Sie als Wegzehrung auf einem Streifzug durch die Weißenbacher Bergwelt brauchen.

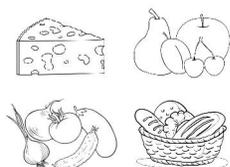
Die Nahversorgung funktioniert perfekt: Täglich gibt es frisches Brot, Obst und Gemüse, Sie finden vorwiegend einheimische Milchprodukte, ein vielfältiges Sortiment an Wurst und Käse und anderen Südtiroler Spezialitäten, natürlich alle Grundnahrungsmittel, zudem Spirituosen und erlesene Weine, an zwei Tagen in der Woche fri-

schen Fisch und frisches Fleisch. Tabakwaren, Putzmittel, Briefmarken, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Spiel- und Süßwaren – beinahe alles hält der Schneida Loudn für Sie in Geschäft und Lager bereit. Und wenn Sie die Ski- oder Wandersocken nicht eingepackt, in der Hektik Unterleibchen und Mütze vergessen haben, ist das kein Problem. Verlieren Sie den einzigen Knopf an Ihrer Hose, weil Ihnen die Weißenbacher Kost schmeckt: auch kein Problem!

Sie erhalten Knopf, Nadel und Faden. Christian hat auch dies in seinem Laden.

## Schneida Loudn

Fam. Großgasteiger Christian  
Tel. +39 0474 680052



# ...besorgts dir

39030 Weißenbach / Kirchgasse 40  
0474 680052 / shop@grossgasteiger.it



## Öffnungszeiten

Montag - Freitag	07.30 Uhr - 12.00 Uhr 15.00 Uhr - 18.30 Uhr
Samstag	07.30 Uhr - 12.00 Uhr
Sonntag	Ruhetag

39030 Weißenbach / Kirchgasse 40  
0474 680052 / www.grossgasteiger.it

## Gasthof Mösenhof

seit 1890



Fam. Kirchlner  
Weißenbach, Kirchgasse 13  
Tel. +39 0474 671768  
www.moesenhof.com



Öffnungszeiten von 16 - 24 Uhr  
warme Küche von 18 - 20.45 Uhr  
Dienstag RUHETAG



# Mit dem Bus in die Freizeitarena

Seit 2016 ist Weißenbach auch hervorragend mit dem Bus erreichbar und an das dichte Nahverkehrsnetz der Provinz Südtirol angeschlossen. Der Bus

erfreut sich immer größerer Beliebtheit und Tagesgäste sind eingeladen, dieses gute Angebot zu nutzen. Empfehlenswert ist auch eine Abfahrt

mit den Skiern vom Speikboden nach Weißenbach (Einkehr nicht vergessen) und mit dem Bus zurück bis zur Talstation der Seilbahn.

## 454 WEISSENBACH - LUTTACH - SAND IN TAUFERS RIO BIANCO - LUTTAGO - CAMPO TURES

11.12.2016-09.12.2017

		X	S	A															
Weissenbach, Innerhof	ab	6.40	7.05	8.30	10.00	12.00	14.10	16.00	18.00	19.00								p.	Rio Bianco, Innerhof
Weissenbach, Kirche		6.43	7.08	8.33	10.03	12.03	14.13	16.03	18.03	19.03									Rio Bianco, Chiesa
Klammer		6.47	7.12	8.37	10.07	12.07	14.17	16.07	18.07	19.07									Klammer
Luttach, Tourismusbüro	an	6.53	7.18	8.43	10.13	12.13	14.23	16.13	18.13	19.13								a.	Lutago, Ufficio Turistico
450 nach Bruneck	ab	6.55	7.30	8.45	X10.15	X12.15		X16.15	X18.15	X19.15								p.	450 per Brunico
450 nach St. Peter	ab	7.17	7.47	X8.47	10.17	12.17	X14.47	16.17	18.17	19.17								p.	450 per S. Pietro
Kabinenbahn Speikboden				8.46	10.16	12.16	14.26	16.16	18.16	19.16									Cabinovia Monte Spicco
Sand in Taufers, Busbhf.				8.49	10.19	12.19	14.29	16.19	18.19	19.19									Campo Tures, Autostaz.
St. Johann, Mittelschule			7.25																S. Giovanni, Scuola Media

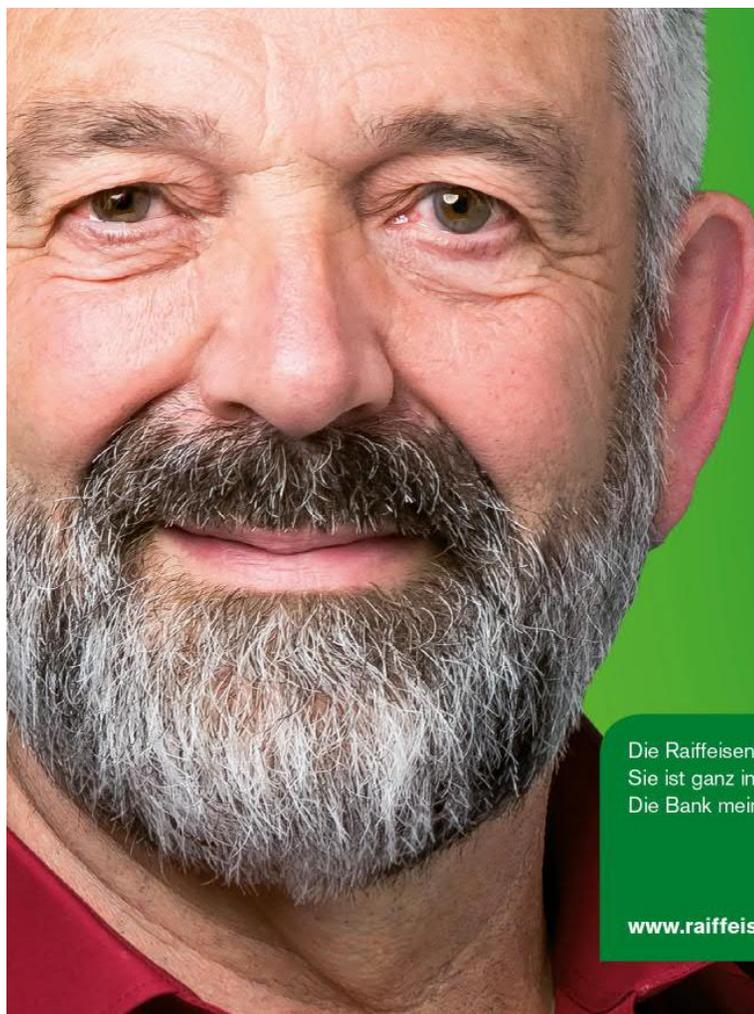
S an Schultagen nei giorni scolastici X an Werktagen nei giorni feriali A fährt an schulfreien Tagen nach Sand in Taufers nei giorni non scolastici prosegue per Campo Tures

## 454 SAND IN TAUFERS - LUTTACH - WEISSENBACH CAMPO TURES - LUTTAGO - RIO BIANCO

11.12.2016-09.12.2017

					1	23		27	16										
St. Johann, Mittelschule							13.15		15.40	16.30									S. Giovanni, Scuola Media
Sand in Taufers, Busbhf.		8.10	9.40	11.40	13.15		13.50				16.40	17.40	18.40						Campo Tures, Autostaz.
Kabinenbahn Speikboden		8.13	9.43	11.43	13.18		13.53				16.43	17.43	18.43						Cabinovia Monte Spicco
450 von Bruneck	an	8.17	X9.47	X11.47	13.17	13.17	X13.47	15.47		X16.47	X17.47	X18.47						a.	450 da Brunico
450 von St. Peter	an	X8.15	9.45	11.45		13.15	13.45	15.45	16.15	16.45	17.45	18.45						a.	450 da S. Pietro
Luttach, Tourismusbüro	ab	8.17	9.47	11.47	13.22	13.22	13.57	15.47	16.37	16.47	17.47	18.47						p.	Lutago, Ufficio Turistico
Klammer		8.23	9.53	11.53	13.28	13.28	14.03	15.53	16.43	16.53	17.53	18.53							Klammer
Weissenbach, Kirche		8.27	9.57	11.57	13.32	13.32	14.07	15.57	16.47	16.57	17.57	18.57							Rio Bianco, Chiesa
Weissenbach, Innerhof	an	8.29	9.59	11.59	13.34	13.34	14.09	15.59	16.49	16.59	17.59	18.59						a.	Rio Bianco, Innerhof

23 an Schultagen ausser Dienstag scolastici escluso martedì 27 Donnerstag an Schultagen giovedì scolastico 1 an schulfreien Werktagen sowie dienstags wenn Schultag nei giorni non scolastici e nei giorni di martedì scolastico X an Werktagen nei giorni feriali 16 Dienstag an Schultagen martedì scolastico



Ich vertraue dem, der in meiner Nähe ist.

Die Raiffeisenkasse denkt wie ich – ein Grund für unsere langjährige Beziehung. Sie ist ganz in der Nähe und steht mir immer mit persönlicher Beratung zur Seite. Die Bank meines Vertrauens.

[www.raiffeisen.it](http://www.raiffeisen.it)

 **Raiffeisen**  
Raiffeisenkasse Tauferer-Ahrntal

Werbemittlung